中國銀行股份有限公司澳門分行
BANCO DA CHINA, LIMITADA SUCURSAL DE MACAU

簡要財務報表
Demonstrações Financeiras Resumidas

截至二零二四年十二月三十一日止年度
Exercício findo em 31 de Dezembro de 2024

對簡要財務報表出具的獨立審計師報告

致中國銀行股份有限公司澳門分行管理層：

後附載於第3頁至第6頁的中國銀行股份有限公司澳門分行（「貴分行」）簡要財務報表包括二零二四年十二月三十一日的簡要資產負債表、截至該日止年度的簡要損益表及簡要綜合收益表。 貴分行簡要財務報表來源於 貴分行截至二零二四年十二月三十一日止年度已審計的財務報表。我們已在二零二五年三月三十一日簽署的審計報告中對構成簡要財務報表來源的財務報表發表了無保留意見。這些財務報表和簡要財務報表沒有反映審計報告日後發生事項的影響。

簡要財務報表沒有包含澳門特別行政區之《財務報告準則》要求的所有披露，因此，對簡要財務報表的閱讀不能替代對 貴分行已審計財務報表的閱讀。

管理層對簡要財務報表的責任

管理層負責按照第13/2023號法律《金融體系法律制度》第八十六條（一）項編製簡要財務報表。

審計師的責任

我們的責任是在實施審計程序的基礎上對簡要財務報表發表審計意見。我們按照澳門特別行政區之《審計準則》內的《國際審計準則第 810 號——對簡要財務報表出具報告的業務》的規定執行了審計工作。

審計意見

我們認為，來源於 貴分行截至二零二四年十二月三十一日止年度已審計財務報表的簡要財務報表按照第13/2023號法律《金融體系法律制度》第八十六條（一）項的標準，在所有重大方面與已審計財務報表保持了一致。

陳 尉　執業會計師
安永會計師事務所
二零二五年三月三十一日，澳門

RELATÓRIO DO AUDITOR INDEPENDENTE SOBRE AS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS RESUMIDAS

À Gerência do Banco da China, Limitada. Sucursal de Macau

As demonstrações financeiras resumidas anexas, constantes da página 3 à página 6, que compreendem o balanço resumido em 31 de Dezembro de 2024, a demonstração dos resultados resumida, a demonstração do rendimento integral resumida, são extraídas das demonstrações financeiras auditadas do Banco da China, Limitada. Sucursal de Macau ("Sucursal") relativas ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2024. Expressámos uma opinião de auditoria não modificada sobre essas demonstrações financeiras no nosso relatório datado de 31 de Março de 2025. Essas demonstrações financeiras e as demonstrações financeiras resumidas não reflectem os efeitos de acontecimentos subsequentes à data do nosso relatório sobre essas demonstrações financeiras.

As demonstrações financeiras resumidas não contêm todas as divulgações exigidas pelas Normas de Relato Financeiro da Região Administrativa Especial de Macau. Por isso, a leitura das demonstrações financeiras resumidas não substitui a leitura das demonstrações financeiras auditadas do Banco.

Responsabilidade da Gerência pelas Demonstrações Financeiras Resumidas

A Gerência é responsável pela preparação das demonstrações financeiras resumidas de acordo com a alinea 1) do artigo 86.º do Regime Jurídico do Sistema Financeiro, Lei n.º 13/2023.

Responsabilidade do Auditor

A nossa responsabilidade é expressar uma opinião sobre as demonstrações financeiras resumidas baseada nos nossos procedimentos, os quais foram conduzidos de acordo com a Norma Internacional de Auditoria (ISA) 810, *Trabalhos para Relatar sobre Demonstrações Financeiras Resumidas*, constante das Normas de Auditoria.

Opinião

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas extraídas das demonstrações financeiras auditadas do Banco relativas ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2024 são consistentes, em todos os aspectos materiais, com essas demonstrações financeiras, de acordo com a alinea1) do artigo 86.º do Regime Jurídico do Sistema Financeiro, Lei n.º 13/2023.

CHAN Wai Contabilista habilitado a exercer a profissão
Ernst & Young - Auditores
31 de Março de 2025, em Macau

中國銀行股份有限公司澳門分行 BANCO DA CHINA, LIMITADA Sucursal de Macau

簡要損益表 Demonstração dos resultados resumida

截至二零二四年十二月三十一日止年度 Exercício findo em 31 de Dezembro de 2024

	2024 年 千澳門元 MOP'000	2023 年 千澳門元 MOP'000
利息收入 Rendimentos de juros	26,224,951	27,795,512
利息支出 Despesas de juros	(23,365,005)	(21,565,323)
利息收入淨額 Rendimentos de juros, líquidos	2,859,946	6,230,189
收費及佣金收入 Rendimentos de taxas e comissões	1,246,271	1,289,024
收費及佣金支出 Despesas de taxas e comissões	(589,829)	(566,730)
收費及佣金收入淨額 Rendimentos de taxas e comissões, líquidos	656,442	722,294
淨交易性收益 Ganhos em operações de negociação	863,695	247,097
金融投資買賣收益 Ganhos na alienação de investimentos financeiros	-	91,233
其他收入淨額 Outros rendimentos líquidos	726,279	385,173
	1,589,974	723,503
經營收入 Rendimento das operações	5,106,362	7,675,986
員工薪酬 Remuneração do pessoal	(1,405,107)	(1,456,726)
折舊和攤銷 Depreciações e Amortizações	(201,986)	(241,337)
一般行政及經營費用 Despesas gerais, administrativas e operacionais	(524,520)	(689,375)
貸款及其他資產減值損失淨計提 Imparidade de crédito em empréstimos e outros activos, líquidos	(717,891)	(1,423,058)
經營支出 Gastos operacionais	(2,849,504)	(3,810,496)
經營利潤 Resultado operacional	2,256,858	3,865,490
聯營公司投資收益 Rendimentos de investimentos em associadas	(2,704)	1,363
稅前利潤 Resultado antes de impostos	2,254,154	3,866,853
稅項 Impostos	(254,119)	(442,807)
本年度利潤 Resultado líquido do exercício	2,000,035	3,424,046

中國銀行股份有限公司澳門分行 BANCO DA CHINA, LIMITADA Sucursal de Macau

簡要綜合收益表 Demonstração do rendimento integral resumida

截至二零二四年十二月三十一日止年度 Exercício findo em 31 de Dezembro de 2024

	2024 年 千澳門元 MOP'000	2023 年 千澳門元 MOP'000
本年度利潤 Resultado líquido do exercício	2,000,035	3,424,046
其後可重新分類至損益表內的項目： Itens que podem ser posteriormente reclassificados para a demonstração dos resultados:		
以公允價值計量且其變動計入其他綜合收益之債務工具： Instrumentos de dívida ao justo valor através de outro rendimento integral:		
公允價值變化 Alterações de justo valor	678,437	1,196,414
減值準備變化 Alteração nas imparidades acumuladas reconhecidas na demonstração dos resultados	(620,969)	684,498
遞延稅項 Imposto diferido	(14,758)	(221,090)
	42,710	1,659,822
按照權益法核算的在被投資單位其他綜合收益中所享有的份額 Efeitos no outro rendimento integral de uma participada mensurada através do método da equivalência patrimonial	4,703	55
年度除稅後其他綜合收益 Outro rendimento integral do exercício, líquido de impostos	47,413	1,659,877
年度綜合收益總額 Rendimento integral do exercício	2,047,448	5,083,923

中國銀行股份有限公司澳門分行 BANCO DA CHINA, LIMITADA Sucursal de Macau

簡要資產負債表 Balanço resumido

二零二四年十二月三十一日 Em 31 de Dezembro de 2024

	2024 年 12 月 31 日 31 de Dezembro de 2024 千澳門元 MOP'000	2023 年 12 月 31 日 31 de Dezembro de 2023 千澳門元 MOP'000
資產 Activo		
庫存現金及存放於同業 Caixa e depósitos em bancos	48,736,984	61,025,195
存放於澳門金融管理局之存款 Depósitos na Autoridade Monetária de Macau (AMCM)	7,722,235	7,312,995
拆放同業 Aplicações em bancos	257,520,653	237,074,175
金融投資 Investimentos financeiros	108,912,524	93,868,116
衍生金融工具 Instrumentos financeiros derivados	3,537,131	1,481,975
澳門特區負債證明書 Certificados de dívida do Governo da RAEM	11,613,221	11,492,170
貸款及墊款 Empréstimos e adiantamentos	224,657,873	269,767,311
於聯營公司的投資 Investimentos em associadas	60,306	58,307
物業及設備 Activos fixos tangíveis	537,361	619,660
投資性房地產 Propriedades de investimento	45,920	53,724
無形資產 Activos intangíveis	71,902	95,417
其他資產 Outros activos	611,791	1,408,681
遞延稅項資產 Activos por impostos diferidos	86,695	197,668
資產總額 Total dos activos	664,114,596	684,455,394
負債 Passivo		
澳門特區紙幣流通額 Notas do Governo da RAEM em circulação	11,624,662	11,574,315
同業存放款項 Depósitos de bancos	283,516,415	275,171,275
衍生金融工具 Instrumentos financeiros derivados	1,369,023	1,611,036
客戶存款 Depósitos de clientes	306,521,270	306,578,059
發行存款證 Certificados de depósito emitidos	37,787,650	63,854,503
發行債務證券 Títulos de dívida emitidos	14,860,250	13,947,070
其他負債 Outros passivos	3,086,715	4,628,653
稅項準備 Imposto sobre o rendimento a pagar	157,147	521,538
負債總額 Total dos passivos	658,923,132	677,886,449

中國銀行股份有限公司澳門分行 BANCO DA CHINA, LIMITADA Sucursal de Macau

簡要資產負債表(續) Balanço resumido(continuação)

二零二四年十二月三十一日 Em 31 de Dezembro de 2024

	2024 年 12 月 31 日 31 de Dezembro de 2024 千澳門元 MOP'000	2023 年 12 月 31 日 31 de Dezembro de 2023 千澳門元 MOP'000
營運資金及儲備金 Fundo de maneio e reservas		
營運資金 Fundo de maneio	1,032,600	1,032,600
未分配利潤 Resultados acumulados	3,177,088	4,044,554
公允價值變動儲備 Reserva de justo valor	(254,101)	(296,811)
一般監管儲備 Reserva regulatoria genérica	1,235,448	1,792,876
特定監管儲備 Reserva regulatoria específica	-	-
其他儲備 Outras reservas	429	(4,274)
	5,191,464	6,568,945
負債、營運資金及儲備金總額 **Total dos passivos, fundo de maneio e reservas**	664,114,596	684,455,394

賈天兵 Jia Tian Bing
行長 Presidente

林曉瓊 Lin Xiao Qiong
會計主任 A Chefe Da Contabilidade

澳門，二零二五年三月三十一日 Macau, 31 de Março de 2025

中國銀行股份有限公司澳門分行

2024年業務發展及管理報告

2024年是新中國成立75周年、澳門回歸25周年，本行緊緊圍繞特區政府施政方向，堅決貫徹落實總行工作部署，堅持“穩中求進、以進促穩”總基調，充分發揮主流銀行作用，助力雙慶年特區各項重要施政舉措穩步推進，大力支持澳門長期繁榮穩定和經濟適度多元發展，積極服務大灣區、建設深合區，有力推動特區融入國家發展大局。

在業務發展方面，大力支持特區1+4建設，持續為綜合旅遊業提供全方位全鏈條金融支持，主動賦能大健康、高新技術、現代金融、會展商貿及文化體育等4大產業發展，助力數字澳門元建設，各階段測試和部署穩步落地；深化本地中小企場景拓展，主辦及協辦各類社區活動70餘場，支持相關企業融入澳門舊城區活化。**積極助力澳門融入灣區發展，**以金融血液支持大灣區、深合區重點產業項目發展，全方位服務橫琴“澳門新街坊”民生工程，實現“人民幣、澳門元雙幣種收單業務”於新街坊首發落地；強化澳門對外開放作用，以中葡論壇第六屆部長級會議爲契機，與葡語國家共同體企業聯合會簽署合作備忘錄，持續豐富“中葡平臺”功能內涵；協助國家財政部、廣東省政府在澳門發行離岸人民幣債券，並成功發行全球首批共建“一帶一路”可持續發展債券。

在經營管理方面，本行堅持統籌發展與安全，築牢正確的經營觀、業績觀和風險觀，健全反欺詐管理機制，有效推動風險預判、排查、壓測等各環節工作，加強全面風險管理能力建設，持續提升風險抵禦能力。

2025年是中國銀行澳門分行成立75周年，本行將全面深刻領會習近平主席視察澳門提出的“四個著力”“三個期許”等重要講話精神，以“根植澳門、服務澳門”的主旨，切實發揮新形勢下集團全球化戰略重要支點作用，凝心聚力開啓業務發展新篇章。

Relatório de Gestão e Desenvolvimento de Actividades do Ano 2024 do Banco da China, Sucursal de Macau

Em 2024, por ocasião do 75.º aniversário da fundação da República Popular da China e do 25.º aniversário do retorno de Macau à Pátria, este Banco, em articulação estreita com as linhas de acção governativa da RAEM, persistiu em implementar os planos de trabalho da Sede do Banco, tais como o princípio básico de "procurar o progresso com base na estabilidade e de progredir com estabilidade", desenvolvendo plenamente o papel da principal instituição bancária, apoiando o progresso estável das importantes medidas governamentais da RAEM no ano em que se comemorou o duplo aniversário, apoiando fortemente Macau na prosperidade e na estabilidade a longo prazo e no desenvolvimento da diversificação adequada da economia, servindo activamente a Grande Baía e construindo a Zona de Cooperação Aprofundada, bem como promovendo a integração da RAEM na conjuntura do desenvolvimento nacional.

No âmbito do desenvolvimento das actividades, **foi atribuído um grande apoio na construção de "1+4" da RAEM**, continuámos a fornecer uma cadeia completa de apoios financeiros ao sector do turismo integrado, capacitando activamente no desenvolvimento da indústria de *Big Health*, das 4 importantes indústrias, nomeadamente, a tecnologia de ponta, as finanças modernas, as convenções, exposições e comércio, bem como a cultura e o desporto, apoiando na construção e na implementação estável dos testes e da programação das diversas fases da "Moeda Digital de Macau" (*e-MOP*); temos aprofundado o desenvolvimento dos cenários das pequenas e médias empresas locais, organizado e co-organizado mais de 70 actividades comunitárias e apoiado a integração das respectivas empresas na revitalização dos bairros antigos de Macau. **Apoiar activamente a integração de Macau no desenvolvimento da Grande Baía**, através de serviços financeiros apoiámos o desenvolvimento dos principais projectos das indústrias da Grande Baía e da Zona de Cooperação Aprofundada, prestando plenos serviços às obras relacionadas com a vida da população do "Novo Bairro de Macau" em Hengqin, concretizando o primeiro lançamento de "actividade de aquisição de moeda dupla, Renminbi e Pataca" no Novo Bairro de Macau; **reforçar o papel de Macau na abertura ao exterior**, aproveitámos a 6.ª Conferência Ministerial do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa para assinar um memorando de cooperação com a Confederação Empresarial da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa, continuando a enriquecer o conteúdo funcional da "Plataforma entre a China e os Países de Língua Portuguesa"; apoiámos o Ministério das Finanças do Estado e o Governo da Província de Guangdong na emissão, em Macau, de títulos de dívida (*offshore*) em Renminbi, bem como emitímos, com sucesso, os primeiros títulos de dívida do desenvolvimento sustentável a nível mundial para a construção conjunta de "Uma Faixa, Uma Rota".

No âmbito da gestão operacional, este Banco, está determinado em coordenar o desenvolvimento e a segurança, construir um correcto conceito operacional, os conceitos de desempenho e de risco, aperfeiçoando o mecanismo de gestão de anti-burla, promovendo eficazmente os trabalhos de pré-avaliação de risco, rastreio e teste de pressão, a fim de reforçar a construção da capacidade geral de gestão de risco e aumentar de forma contínua a capacidade de resistência ao risco.

Em 2025, comemora-se o 75.º aniversário da fundação do Banco da China, da Sucursal de Macau, o Banco irá estudar profundamente o espírito dos discursos importantes do Presidente Xi Jinping, nomeadamente, as "Quatro Esperanças" e as "Três Expectativas", e sob o lema "enraizar-se em Macau e servir Macau", irá desenvolver efectivamente o papel de suporte importante da estratégia global do Banco na nova conjuntura, congregando esforços para abrir um novo capítulo no âmbito de desenvolvimento de negócios.